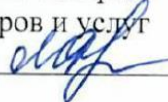


Департамент образования и науки Костромской области  
областное государственное бюджетное  
профессиональное образовательное учреждение  
«Костромской торгово-экономический колледж»

Согласована:

Председатель ГЭК

Эксперт МБУ «Городская служба контроля  
Качества потребительских товаров и услуг

Федотова Мария Сергеевна 




**АДАптированная рабочая программа учебной  
дисциплины**  
**СГ. 02 Иностранный язык в профессиональной деятельности»**  
**(немецкий язык)**  
для студентов с инвалидностью (соматические заболевания)

РАССМОТРЕНО

Методическим советом ОГБПОУ «КТЭК»

Протокол № 8 от 03.05.2024 г.

Председатель МС

Петропавловская Я.А. 

2024 г.

РАССМОТРЕНО

Педагогическим советом ОГБПОУ «КТЭК»

Протокол № 6 от 08.05.2024 г.

Приказ ОГБПОУ «КТЭК» от 08.05.2024 г.

№ 147 /п

ОДОБРЕНА

цикловой методической комиссией  
общеобразовательных дисциплин  
протокол № 7а от 15.04.2024 г.

Председатель:  Догадкина Е.А.

Рабочая программа разработана на основе  
Федерального Государственного  
образовательного стандарта (ФГОС) по  
специальностям среднего  
профессионального образования (СПО)

укрупненной группы  
**38.00.00 Экономика и управление**  
по специальности:

**38.02.08 Торговое дело**

Автор: Исакова Н.В.

Зам. директора  А.А. Смирнова

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности **38.02.08 Торговое дело**, утверждённого приказом Министерства просвещения Российской Федерации от 19.07.2023 № 548.

Организация-разработчик:

ОГБПОУ «Костромской торгово–экономический колледж»

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>4</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>5</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>8</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>10</b>

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## СГ. 02 Иностранный язык в профессиональной деятельности» (немецкий язык)

### 1.1. Область применения рабочей программы учебной дисциплины

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности **38.02.08 Торговое дело**.

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании и профессиональной подготовке работников.

### 1.2 Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена

Учебная дисциплина СГ. 02 Иностранный язык в профессиональной деятельности» (немецкий язык) входит в социально-гуманитарный цикл.

### 1.3 Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам усвоения учебной дисциплины

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;
- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);
- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);
- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- особенности произношения;
- правила чтения текстов профессиональной направленности.



## **Формируемые компетенции**

Процесс изучения учебной дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС СПО по данной специальности:

Общие компетенции:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Профессиональные компетенции:

ПК 3.3. Оформлять заявочные и платежные документы участников торгово-промышленной выставки.

### **1.4 Количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:**

Объем образовательной программы - 116 часов, в том числе:

- обязательная аудиторная учебная нагрузка обучающегося – 114 часов;
- самостоятельная работа обучающегося - 2 часа.

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **2.1 Объём учебной дисциплины и виды учебной работы**

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Объем образовательной программы</b>	<b>116</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>114</b>
в том числе:	
практические занятия	<b>110</b>
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	<b>2</b>
в том числе:	
– чтение и перевод со словарём и т.д.	
<b>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</b>	

**2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины  
СГ. 02 Иностранный язык в профессиональной деятельности» (немецкий язык)**

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
Тема 1.1.	<b>Содержание учебного материала:</b>		
<b>Вводно-коррективный курс</b>	1   Иностранный язык в повседневной жизни. Фонетические особенности английского языка.	2	2
	<b>Практическое занятие</b>		3
	Правила чтения букв и буквосочетаний. Артикль. Виды коммуникативных предложений. Порядок слов в повествовательном, вопросительном и отрицательном предложениях. Спряжение глагола to be, to have/ to have got. Настоящее простое время (Present Simple). Личные и притяжательные местоимения.	12	
	<b>Повторение и обобщение материала</b>	2	3
Тема 1.2.	<b>Содержание учебного материала:</b>		
<b>Россия, ее национальные символы, государственное и политическое устройство</b>	<b>Практическое занятие</b>		
	1   Государственное и политическое устройство России, ее национальные символы. Инфраструктура страны. Культура России и ее традиции.	14	2
	<b>Повторение и обобщение материала</b>	2	3
Тема 1.3	<b>Содержание учебного материала:</b>		
<b>Установление контакта</b>	<b>Практическое занятие</b>		
	1   Приветствие, прощание, представление себя и других людей в официальной и неофициальной обстановке.	14	2
	<b>Повторение и обобщение материала</b>	2	3
Тема 1.4	<b>Содержание учебного материала:</b>		
<b>Розничная торговля</b>	<b>Практическое занятие</b>		
	1   Магазины, товары, совершение покупок	14	2
	<b>Повторение и обобщение материала</b>	2	3
Тема 1.5	<b>Содержание учебного материала:</b>		
<b>Коммуникации в коммерческой</b>	<b>Практическое занятие</b>		
	1   Переговоры, разрешение конфликтных ситуаций. Рабочие совещания. Отношения	14	2



деятельности	внутри коллектива			
	Повторение и обобщение материала		2	3
Тема 1.6	Содержание учебного материала:			
Деловой этикет	Практическое занятие			
	1	Этикет делового и неофициального общения. Дресс-код. Телефонные переговоры	14	2
	Повторение и обобщение материала		2	3
Тема 1.7	Содержание учебного материала:			
Услуги	Практическое занятие			
	1	Финансовые учреждения и услуги.	14	3
	Повторение и обобщение материала		2	3
Самостоятельная работа обучающихся				
Подготовка к дифференцированному зачету			2	3
Дифференцированный зачёт			2	3
<b>Всего</b>			<b>68</b>	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета кабинета иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

- алфавит;
- карты стран изучаемого языка;
- грамматические таблицы английского языка;
- комплект учебно-наглядных пособий;
- аудиозаписи и видеофильмы;
- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- практические задания по курсу.

Технические средства обучения:

компьютер с лицензионным программным обеспечением, рабочие презентации и мультимедиа проектор, экран

#### **3.2. Информационное обеспечение**

Информационное обеспечение обучения содержит перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы.

#### **Основные источники**

1. Ковтун Л.Г., Львова О.В., Николаева Т.Н. Немецкий для менеджеров. Учебник. Феникс, 2020;
2. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка. Логос СДК, 2020;
3. Басова Н.В., Ватлина Л.И., Гайвоненко Т.Ф. Немецкий язык для технических вузов. Учебник. Феникс, 2020;
4. Жебит Л.И. Немецкий язык для пищевых и торговых специальностей. Учебное пособие для средних профессиональных учебных заведений. Высшая школа, 2020;
5. Бориско Н.Ф. Поговорим о Германии. Страноведческое пособие, разговорник. Айрис-пресс, 2020;
6. Васильева М.А., Васильева М.Н. Немецкий язык: туризм и сервис. Альфа-М Инфра-М, 2020;
7. Ковалевский Р.Л., Майер Г.В., Митягина В.А. Немецкий язык. Деловые контакты. Феникс, 2020.



### **Дополнительные источники:**

1. Немецкий язык. Лексические основы чтения специального текста. Учебно-практическое пособие. Московский госуниверситет экономики, статистики и информатики, 2020;
2. Дубнова-Кольварская Е.Н., Котова Р.И. Учись читать литературу по специальности. Учебное пособие. Высшая школа, 2020;
3. Аргишева И.Г., Полянина Е.В. Телефонные переговоры на немецком языке. Учебное пособие. Эксмо, 2020;
4. Бретшнайдер Д., Булах Н.А., Вальтер И. Письменный перевод с немецкого на русский в сфере профессиональной коммуникации. Учебник. АСТ-пресс, 2020;
5. Вебер Г., Вебер Ф., Михайлов Л.М. Деловой немецкий язык: Бизнес, маркетинг, менеджмент. Учебное пособие. АСТ, Астрель, 2020.

### **Интернет-ресурсы;**

1. <http://window.edu.ru/> - Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»;
2. <http://school-collection.edu.ru/> - Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов;
3. <http://fcior.edu.ru/> - Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов;
4. <http://lib.mtuci.ru/libdocs/> - Электронный Каталог библиотеки МТУСИ;
5. <https://www.rsl.ru/> - Российская государственная библиотека (РГБ);
6. <http://nlr.ru/> - Российская национальная библиотека (РНБ);
7. <http://www.gpntb.ru/> - Государственная публичная научно-техническая библиотека (ГПНТБ);
8. <https://book.ru> Электронно-библиотечной системе BOOK.ru
9. <https://www.iprbookshop.ru/> - электронная библиотечная система IPRBooks;
10. <https://profspo.ru/> - комплексный электронный образовательный ресурс ПРОФОБРАЗОВАНИЕ;
11. <https://catalog.prosv.ru/category/14> и <https://media.prosv.ru/> - Свободный доступ к методической литературе и информационным материалам для подготовки к дистанционным урокам;
12. <https://urait.ru/> - Образовательная платформа «Юрайт».

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, лабораторных работ, тестирования, а также в результате выполнения обучающимися индивидуальных заданий, исследований.

Результаты обучения раскрываются через усвоенные знания и приобретённые умения, направленные на приобретение общих и профессиональных компетенций.

Результаты обучения (освоенные умения, знания, компетенции)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<b>Умения:</b>	
- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);	Представление диалогических и монологических высказываний по темам.
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;	Оценка качества перевода иностранных текстов профессиональной направленности.
- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;	Устный и письменный опрос.
- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;	Тестирование. Перевод текста.
- кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые);	Лексический диктант.
- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.	Лексический диктант. Опрос.
<b>Знания:</b>	
- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;	Оценка качества перевода иностранных текстов профессиональной направленности.
- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);	Устный индивидуальный и фронтальный опрос. Тестирование. Лексический диктант.



- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;	Оценка качества перевода иностранных текстов профессиональной направленности
- особенности произношения;	Тестирование.
- правила чтения текстов профессиональной направленности.	Лексический диктант. Опрос.
<b>Общие компетенции:</b>	
ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.	Экспертное наблюдение и оценка умений обучающихся задавать вопросы на немецком языке, указывающие на использование информации, необходимой для решения профессиональных задач.
ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.	Экспертная оценка умений анализировать информацию на профессиональные темы.
ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.	Экспертное наблюдение и оценка ведения деловой документации на немецком языке.
<b>Профессиональные компетенции:</b>	
ПК 3.3. Оформлять заявочные и платежные документы участников торгово-промышленной выставки.	Опрос по индивидуальным заданиям.